COL - Bantoanon Colosas 2004
Colosas

SA MGA TAGA-COLOSAS

KAG MGA PAUNANG BISAYA TUNGOR SA SUYAT NI APOSTOL PABLO

SA MGA TAGA-COLOSAS

Kaling suyat ay ingsuyat ni Apostol Pablo sa mga nagtutu-o kang Kristo nak nagtitipon sa syudad it Colosas sa probinsya it Asya. Kag Colosas ay sa bandang subatan it syudad it Epeso. Kaling lugar ngasing ay Turkey. Kali ay ingsuyat mga 31 tuig pagkatapos sa kamatayon ni Hesus. (Kali ay ingbibilang nak 61 A.D.)

Si Pablo ay waya nakaabot sa Colosas. Kag nagraya it Maadong Balita ruto ay si Epapras nak nakarungog tungor kang Hesu-Kristo halin kang Pablo sa Epeso. Pero para kang Pablo, nabayaka gihapon sida sa inra kamutangan nak ispiritual, ag sinra ay ida perming gingpangamuyo.

Narunggan ni Apostol Pablo nak nagkakainggwa it pilang nagtutudlo it sala ruto sa Colosas. Kag inra gingtutudlo ay kag tawo ay indi maluwas parayan sa pagtu-o yang kang Kristo, kundi dapat rang magsunor sa iba't-ibang kustombre ag mga ingbabawal it mga lahi it Hudyo. Kada gingsuyatan ni Pablo kag mga nagtutu-o ruto agor ipaathag sa inra kag kamatuuran tungor sa kung si-o talaga si Kristo ag asing Sida yang kag dapat tuuhan.

KAG SUYOR IT MGA TAGA-COLOSAS

Kag Pagpangamusta 1:1-14
Kag Nahanungor kang Kristo nak Yabaw pa sa Tanan 1:15—2:23
Kag Nahanungor sa Bag-ong Kabuhi kang Kristo 3:1—4:6
Kag mga Huling Pagpangamusta 4:7-18

Kag Suyat ni Apostol Pablo

SA MGA TAGA-COLOSAS

1

KAG PAGPANGAMUSTA

[1-2] Pinalanggang mga matutom nakong kahalihan kang Kristo raha sa syudad it Colosas,[a]

Ako ay si Pablo. Kaling suyat ay halin sa ako nak usang Apostol ni Kristo Hesus kumporme sa kabubut-on it Dios, ag halin ra kang Timoteo nak ato hali sa pagtu-o.

Kabay pang mapasa-inro nak Ida mga sinakupan kag kaaduhan ag katimunungan nak halin sa Dios nak ato Tatay.

Kag Pagpangamuyo ag Pagpasalamat nina Pablo Para sa mga Taga-Colosas

[3] Sa amo pagpangamuyo para sa inro, permi kaming nagpapasalamat sa Dios nak Tatay it ato Ginoong Hesu-Kristo, [4] dahil narunggan namo kag tungor sa inro rakong pagtu-o kang Kristo Hesus, ag imaw ra kag tungor sa inro pagpalangga sa tanang mga sinakupan it Dios. [5] Kaling inro pagtu-o ag pagpalangga ay dahil sa inro ing-aasahan nak inggwa't ging-aaman para sa inro sa langit. Naayamaney ninro kina it katong inro narunggan kag kamatuuran tungor kang Kristo parayan sa Maadong Balita nak nag-abot sa inro.

[6] Kaling Maadong Balita ay gingpapalapnag ra sa bug-os nak kalibutan. Maramong tawo kag nagbaton ag maado kag bunga sa inra pagpangabuhi, tuyar sa inro narayanan magtuna pa it katong adlaw nak inro narunggan ag naiintyendihaney kag tungor sa matuor nak kaaduhan it Dios. [7] Kag nagpaayam it kali sa inro ay si Epapras nak amo pinalanggang kaibahan sa pagministeryo. Sida ay usang matutom nak suguon ni Kristo, nak nag-iintyendi sa inro mga kinahangyan nak ispiritual sa lugar namo. [8] Sida kag

---

[a] **1:1-2** Puyding basahon nato sa Bin. 2:9-10; 16:6; 18:23 kung pauno nakaabot kag Maadong Balita sa Colosas sa lugar it Pisidya.

nagpasador sa amo it tungor sa inro pagpalanggaan sa usa'g-usa nak halin sa Ispirito it Dios.

9 Kada, tuna tong adlaw nak amo narunggan kaling kaaduhan tungor sa inro ay waya puat kag amo pagpangamuyo para sa inro. Ginghahagar namo sa Dios nak kabay pang taw-an kamo it Ida Ispirito it tanang kaayam ag pagkaintyendi tungor sa kabubut-on it Dios para sa inro. 10 Imaw kag amo ingpapangamuyo agor kag inro pagpangabuhi ay magiging karapatdapat sa pagmuyat it Gino-o, ag agor mamumut-an Nida kamo sa inro tanang paghiwas. Kabay pa nak kag maadong buhat nak inro inghihimo ay magramo pa, ag kag inro pagkakilaya sa Dios ay magpadayon pa.

11 Kabay pa ra nak kag rakong gahom it ato Mahimayaong Dios ay imaw it mapakusog sa inro buot, agor kaya ninrong pahabaon kag inro pasensya ag tis-on kag tanang hirap nak inro arayanan, habang nagkakainggwa't kasadya.

12 Ag pasalamatan ninro permi kag Dios nak Tatay, nak naghimo sa inro nak maging karapatdapat nak manugpanubli it Ida ging-aman ruto sa kahadagan it langit para sa Ida mga sinakupan. 13 Ida kita gingluwas halin sa irayom it gahom ni Satanas sa gingharian it karuymanan, ag gingsaydo kita papagto sa gingharian it Ida pinalanggang Anak. 14 Parayan sa Ida kita ay gingtubos, nak kag gustong bisayahon ay napatawarey kag ato kasal-anan.

KAG NAHANUNGOR KANG KRISTO NAK YABAW SA TANAN

15 Si Kristo kag nagpapakita para sa indi makita nak Dios. Sida ay haley bag-o pa matuga kag tanan ag yabaw sa tanang gintuga it Dios.[b] 16 Dahil ngani parayan sa Ida ay gingtuga it Dios kag tanan sa langit ag duta.[c] Kag kaumir dili ay buko yang kag mga butang nak nakikita kundi kag mga indi ra makita. Ag sinra pareho ay inggwa't mga naghahari, mga nagpapairay, mga pinuno, mga nagrurumaya ag mga naggagahom.[d] Kaling tanan ay natuga parayan kang Kristo ag para ra sa Ida. 17 Rahinaey Sida bag-o pa kag tanang butang, ag Sida gihapon kag naggagahom sa tanang gintuga pramas

---

[b] **1:15** Kag “yabaw sa tanang gintuga it Dios”: Kag ingsuyat sa bisayang Griyego ay “panganay nak anak sa tanang tinuga.” (Basaha ra sa Rom. 8:29; Heb. 1:6 ag Pah. 1:5.)

[c] **1:16a** Basaha ra sa Juan 1:3.

[d] **1:16b** Basaha ra sa Epe. 1:20-21.

mapadayon kali kumporme sa Ida plano.[e]

[18] Sida ra kag nagpapanguna sa tanang nagtutu-o sa Ida. Ag kung ikumpara sa tawo, si Kristo ay tuyar sa uyo ag kitang mga nagtutu-o sa Ida ay tuyar sa Ida yawas. Sida kag ginghalinan it ato bag-ong kabuhi ag kag unang nabanhaw agor ipamatuor nak Sida ngani kag yabaw sa tanan. [19] Dahil gingbuot it Dios nak kag Ida bug-os nak pagka-Dios ay mapasa-Ida Anak ra. [20] Ag ingplano ra it Dios nak parayan sa Ida Anak kag tanan sa duta ag sa langit ay Ida ipasag-uli sa Ida sarili. Kada parayan sa pagbuhos it rugo ni Kristo it katong namatay Sida sa krus ay Ida ingbaoy kag nagpapabuyag sa Ida ag sa tawo.

[21] Dati kamo ra ay buyag sa Dios ag naging Ida mga kaaway dahil sa inro mayaing kaisipan ag batasan. [22] Pero ngasing kamo ay Iday gingpasag-uli sa Ida parayan sa kamatayon ni Kristo it katong ginglansang kag Ida yawas sa krus, agor Ida kamo maipresentar sa Ida atubangan nak balaan, malimpyo ag waya't masisiling laban sa inro. [23] Ugaling kinahangyan nak magpadayon kamo nak magpaninrugan ag matibay kag pagtu-o, ag indi magpayado sa ing-aasahan nak promisa raha sa Maadong Balita nak inro narunggan. Kaling Maadong Balita ay ingpapalapnag sa tanang parti it kalibutan, ag imaw ra kag ako gingwawali bilang pagserbisyo kang Kristo.

Kag Pagserbisyo ni Pablo Para sa mga Nagtutu-o kang Kristo

[24] Ngasing, aber nahihirapan ako dahil sa ako pagwali, nasasadyahan gihapon ako dahil kali ay para sa inro kaanduan nak ispiritual. Ag usa pa, kag pagpahirap nak ing-agwanta ni Kristo ay imaw ra kag pagpahirap nak ako dapat agwantahon alang-alang sa tanang nagtutu-o sa Ida nak ingpapatuyar sa Ida yawas. [25] Ag ako kag gingtawag it Dios nak magserbisyo sa tanang nagtutu-o sa Ida, ag ging-intrigo Nida sa ako kag pagpaayam it Ida bug-os nak kamatuuran. [26] Kali kag kamatuuran tungor kang Kristo nak dati ay waya gipahadagan it Dios sa tawo, tuna pang gador tong una ag sa suyor it maramong pagbalhin it mga linahi, pero ngasing ay gingpahadagey Nida sa ato nak Ida mga sinakupan. [27] Gingbuot it Dios nak ipaayamey kaling Ida maadong plano para sa tanang tawo, aber sa inro nak buko Hudyo.[f] Ag kaling Ida plano ay waya't iba

---

[e] **1:17** Basaha ra sa Juan 1:2.

[f] **1:27** o “mga Hentil” nak halin sa bisayang Inglis nak “Gentile.”

kundi si Kristo ay hina sa inro kabuhi, kada inggwa kamo it pag-asa nak talagang maaguman kag waya't katapusang kabuhi sa kahimayaan.

[28] Kada ngani si Kristo kag amo gingbabantala. Sa bulig it Dios nak nagtata-o sa amo it tanang kaayaman, gingpapaandam namo ag gingtutudluan kag tanan pramas maipresentar kag bawat usa sa Ida atubangan nak waya't kakuyangan kang Kristo. [29] Para rili kag tanang ako pagpangabudlay ag pagtinguha parayan sa rakong gahom nak gingtata-o sa ako ni Kristo.

2

[1] Gusto nako nak maayaman ninro nak abang rako kag ako pagtinguha para sa inro raha sa Colosas, para ra sa mga taga-Laodisiya, ag para ra ruto sa waya pa nako nakikilaya it personal. [2] Ginghihimo nako kali agor mapakusog kag inro buot ag magkausa kamo sa pagpalanggaan, pramas maintyendihan ninro ag maayaman nak gador nak matuor kag mga tungor kang Kristo nak dati ay waya gipahadagan it Dios sa tawo. [3] Si Kristo yang kag ginghalinan it bug-os nak pagkaintyendi ag pagkaayam tungor riling plano it Dios nak dati waya Nida gipahadagan sa tawo.[g] Kaling kaayaman nak Ida ingpahadagey sa ato ay imaw kag pinaka-mahalagang kayamanan.

[4] Gingsisiling nako kali sa inro agor indi kamo maluko ag maraya parayan sa pay matam-is nak mga bisaya it si-o mang tawo. [5] Dahil aber waya ako raha sa inro, ako gihapon ay nagkakabayaka pang gador sa inro. Nagkakasadya ra ako dahil sadorey nako nak maado kag inro pagsinunranan ag matibay kag inro pagtu-o kang Kristo.

Kag Nahanungor sa Pagpangabuhi sa Pagpakig-usa kang Kristo

[6] Ngasing, kumo gingbatoney ninro si Kristo Hesus bilang inro Gino-o, padayon kamong magpangabuhi it angay sa mga tawong nagpakig-usay sa Ida. [7] Kumporme sa gingtudlo sa inro, kag inro pagtu-o ay dapat nak maging tuyar sa puno nak kag ruyot it mga gamot ay marayom, kada kag pagtubo it kina ay maado ag matibay. Ag kamo ay dapat perming nagpapasalamat sa Dios.

[8] Mag-andam kamo nak waya't maraya sa inro sa waya't kapuyos-puyos nak pagpanglukong pagtudlo. Kag tuyar nak panudlo ay katong buko kumporme sa

[g] **2:3** Basaha sa Isa. 11:2.

kamatuuran tungor kang Kristo, kundi mga sulunranon yang it mga maguyang ag iba pang mga ingmat-an dili sa kalibutan.[h]

9 Indi kamo magparaya-raya, dahil sa kamatuuran, hina kang Kristo kag bug-os nak
pagka-Dios it Dios.[i] 10 Ag kamo, kumo nagpagpakig-usay kamo kang Kristo ay wayaey
kamo it kakuyangan sa inro bag-ong kabuhi, dahil Sida kag Pinaka-pinuno it tanang
mga pinuno ag mga nagrurumaya. 11 Ag dahil ra sa inro pagpakig-usa kang Kristo ay
ingbaoyey Nida sa inro tagipusuon kag hanrom nak perming magpakasala. Ag imawey
kali kag ispiritwal nak tanra it inro pagbag-o. Pero it kato, kag tanra it mga lahi it
Hudyo nak sinra ay mga katawuhaney it Dios ay kag pagtuli.[j]

12 Dahil tong kamo ay gingbawtismuhan, pay kamo ay namatay ag gingyubong nak
kaibahan ni Kristo, ag pay kamo ay nabanhaw ra nak kaibahan Nida, dahil sa inro
pagtu-o sa rakong gahom it Dios nak imaw kag nagpabanhaw kang Kristo.

13 It kato kamo ay pay minatay sa pagmuyat it Dios dahil sa inro mga sala, ag dahil
kamo ay mga buko Hudyo nak waya nakakaayam it tungor sa kasuguan it Dios. Pero
ngasing kamo ay gingtaw-aney it bag-ong kabuhi kang Kristo ag ingpatawarey it Dios
kag inro tanang kasal-anan.

14 Kag ato tanang kasal-anan ay pay tuyar sa listahan it mga sala nak kuntra sa
kasuguan, nak perming imaw kag nag-aakusar sa ato. Pero gingpayaey kali it Dios
parayan sa pagkamatay ni Kristo sa krus. Ag ingbaoyey ra Nida kag gahom it kaling
pay listahan nak imaw kag nag-aakusar sa ato, nak pay ginglansangey Nida kali sa krus
kaibahan ni Kristo. 15 Parayan ra rutong Ida pagkamatay sa krus, gingpirdi it Dios kag
mga indi makitang mga pinuno it mayaot ag mga nagrurumaya,[k] nak pay Iday
gingbawi kag inra armas. Gingpahud-an Nida sinra sa atubangan it tanan tong

---

[h] **2:8** Basaha ra sa Gal. 4:3,9.

[i] **2:9** Basaha ra sa Juan 1:16.

[j] **2:11** Kag mga taga-Colosas ay mga buko Hudyo, kada waya sinra sa irayom it kasuguan it mga lahi it Hudyo tungor sa pagtuli. Pero siguro usang bagay nak gingmamanda it mga nagtutudlo it buko matuor raha ay kag tawo nak gustong maluwas ay dapat nak mapatuli ra.

[k] **2:15** Basaha ra sa Epe. 6:12.

gingpakita Nida nak sinra ay napirdey.

16 Ngani, pabad-e yangey kag mga naghuhusgar sa inro dahil waya kamo nagsusunor
sa inra gingsisiling nak bawal ag dapat sunron, halimbawa, tungor sa pagkaon ag
pag-inom, pati tungor sa mga relihiyusong obligasyon tuyar sa pista,[l] unang pagyati it
buyan,[m] ag adlaw it inugpahuway.[n] 17 Kag tanang tuyar nak mga gingsusunor it mga
lahi it Hudyo it kato ay imaw yang anay kag unang ingpapakita tungor sa ingpapaabot
nak ahimuon ni Kristo sa palaabuton. Pero ngasing nak nakapaley si Kristo, ay imawey
kag katuparan it kinang tanan.[o]

18 Badaey ra igpatihe katong mga nagsisiling nak indi ninro mabaton kag premyo
dahil waya ninro gipatuyare kag inra pagdayaw sa mga anghel ag tuyar sa inra
pagpakita nak mapainubuson. Kag mga tuyar nak tawo ay inra ingpipilit nak inggwa
kuno it ingpakita sa inra kag Dios, pero sa kaklaruhan ay ingpapahabok yang ninra kag
inra kalibutanhong kaisipan. 19 Kaling mga tawo ay buyag kang Kristo. Ag si Kristo kag
nagpapanguna sa mga nagtutu-o sa Ida. Tuyar sa ako ingsiling diling suyat, Sida ay
tuyar sa uyo ag kitang mga nagtutu-o sa Ida kag Ida yawas. Ag kag uyo kag
naggagahom pramas kag tanang parti it yawas ay makakabaton it inra kinahangyan ag
gingsusugrong it maado parayan sa mga buko-buko ag ugat, kada kag bug-os nak
yawas ay nagrarako kumporme sa kabubut-on it Dios.

20 Ngasing, para sa inro, kumo kung nagpakig-usay kamo sa pagkamatay ni Kristo,[p]
ngasing kamo ay librey sa pagkaulipon sa mga ingmat-an dili sa kalibutan tungor sa
mga mayaot ag iba pang mga dapat kunong sunron. Ay asing ingtutuman pa gihapon
ninro kinang inra mga ingbabawal nak pay kamo ay waya pa nagsasalig kang Kristo,
tuyar sa, 21 “Bawal maghudot it kato! Bawal magtagam it kina! Bawal magsikwil it

---

[l] **2:16a** Basaha sa Exo. 23:14-17 ag Lev. 23:4-8.

[m] **2:16b** Basaha sa Bil. 10:10; 28:11-15 ag 1 Cro. 23:31.

[n] **2:16c** Basaha sa Hen. 2:3 ag Exo. 20:8.

[o] **2:17** Kag gustong bisayahon it kali ay si Kristo kag klarong rayan it kaluwasan nak yabaw sa tanang sistema it relihiyon. Waya't tawo nak maluluwas parayan sa pagsunor yang sa maramong bawal ag dapat sunron.

[p] **2:20** Basaha ra sa Rom. 6:8 ag 2 Tim. 2:11.

ki-i!?” [22] Kaling tanan nak mga ingbabawal ay halin yang sa isip it mga tawo ag waya't puyos sa kaluwasan it tawo, dahil kag mga pagkaon ag iba pang mga gingtutungran it kali ay nauubos yang kung ginggagamit. [23] Matuor nak sa pagmuyat it tawo kag mga tuyar nak ingbabawal ag mga human-human ninra nak relihiyon ay maado, pati kag inra pagpaubos ag pagdisiplina sa sarili. Pero sa kaklaruhan kaling mga parayan nak inra inghihimo ay indi makapugong sa inra mga mayaing hanrom.

3

KAG NAHANUNGOR SA BAG-ONG KABUHI KANG KRISTO

[1] Ngasing ray para sa inro, kumo nagkainggwa kamo it bag-ong kabuhi kang Kristo, nak kag gustong bisayahon ay pay gingbanhaw kamo kaibahan Nida, ay dapat tinguhaon nak gador ninro kag mga bagay sa langit kung hariin si Kristo ay nag-iingkor sa bandang tu-o it Dios. [2] Kag mga langitnong bagay kag permi ninrong aisipon, buko yang kag para rili sa kalibutan, [3] kumo kamo ay pay namatay nak kaibhanan ni Kristo, ngasing ay nagkainggway kamo it bag-ong kabuhi sa Ida. Ag kaling inro bag-ong kabuhi ay nakatago kang Kristo nak kaibahan it Dios sa langit. [4] Ag pag si Kristo nak imaw kag ginghalinan it ato kabuhi ay magpakita sa Ida mahimayaong pagbalik, kamo ay ipakita ra nak magiging kaibahan Nida nak inggwa it gahom ag balor.

[5] Ngani, bay-a ninro kag ni-o mang kayainan nak rahina sa inro, halimbawa, kag pag-ubay sa buko inro sariling asawa, malaw-ay nak paghiwas, imoralidad, pagsunor sa inro mayaing hanrom ag kahakugan, kumo kag gingkakahakugan it tawo ay imaw kag ginghuhuman nak dios-diosan. [6] Ag kumo sa tuyar nak mga paghiwas, kag kahangit it Dios ay maabot sa mga waya nagsusunor sa Ida. [7] Matuor nak dati tuyar ra kag inro inghihimo, it katong kaibahan pa ninro kag mga tawong nagpapangabuhi it tuyar kina.

[8] Pero ngasing, dapat ay ipangsikwayey ninro kag tanang mga tuyar nak paghiwas, pati kag pagka-mahangiton, pagpaugtas, pagpahimot, pagpangsira ag pang-insulto. [9] Ag aya ra kamo gibinakak sa usa'g-usa, dahil gingsikwayey ninro kag inro dating mga mayaing isip ag pamatasan, [10] ag gingbayduhaney kina it bag-o. Aber kag inro pagkatawo nak perming gingbabag-o it Dios, agor makilaya pa ninro Sida ag maging tuyar nak gador sa Ida nak nagtuga sa inro.

[11] Kada ngani kita nak nagkainggwa't bag-ong kabuhi kang Kristo ay wayaey it
pagkakaiba sa usa'g-usa, maging lahi it Hudyo man o buko,[q] tuli man o buko, halin sa
ibang tribo nak maisog[r] o waya't inarayan,[s] ulipon man o buko. Kaling tanan ay bukoey
importante basta nagtutu-o sinra kang Kristo, dahil Sida kag rahina sa inra tagipusuon
ag Sida mismo kag pinaka-importante sa tanan.
[12] Ngani kamo, bilang mga piniliey it Dios, mga ginahiney para sa Ida, ag Ida mga
pinalanggaey, dapat nak magbag-o kamo. Kinahangyan nak kamo ay maging
maluluy-on, mabuot, mapainubuson, mapahinunguron ag mapasensyahon. [13] Maging
matinis-anon kamo sa mga kakuyangan it bawat usa, ag kung inggwa man kamo't
kahangit sa iba raha sa inro ay magpinatawaran kamo. Kumo kamo ay ingpatawarey it
Gino-o, dapat ra kamong magpatawar sa usa'g-usa. [14] Ag yabaw sa tanan, kamo ay
dapat magpinalanggaan, dahil parayan raha sa inro pagpalanggaan sa usa'g-usa kag
inro pagsinunranan ay magiging hanuyos.
[15] Kinahangyan ra nak kag katimunungan nak gingtata-o ni Kristo kag perming
maggahom sa inro tagipusuon. Dahil ngani gingtawag kamo it Dios agor magkainggwa
kamo it maadong pagsinunranan ag magkausa sa pagsunor kang Kristo, tuyar sa usang
yawas. Ag usa pa, aya ninro gilimti nak perming pasalamatan kag Dios. [16] Permi
ninrong itanom sa inro isip kag mga bisaya ni Kristo. Maging maayam kamo sa inro
pagtudlo ag paglaygay sa usa'g-usa. Ag kantaha ra ninro kag mga salmo, mga himno ag
mga pagdayaw sa Dios nak inggwa't rayang pagpasalamat sa Ida raha sa inro
tagipusuon. [17] Ni-o man kag inro ahimuon, sa bisaya man o buhat, dapat nak kali ay
angay sa mga nagsusunor sa Ginoong Hesus ag magpasalamat kamo sa Dios nak Tatay
parayan sa Ida.

---

[q] **3:11a** o “Griyego.”
[r] **3:11b** o “taga-Skitiya.”
[s] **3:11c** o “Barbaryan.”

Kag mga Tugon Nahanungor sa Pamilya

(Epeso 5:22-33; 1 Pedro 3:1-7)

18 Mga kabade, magpasakop kamo sa inro mga asawa, dahil kina ay angay sa mga
nagsusunor sa Gino-o.
19 Mga kayake, palangga-a ninro kag inro mga asawa ag aya sinra gihaprusa.
20 Mga anak, tumana ninro kag inro mga maguyang sa tanang bagay, dahil namumuot
kag Gino-o kung kali ay inro inghihimo.
21 Mga tatay, aya ninro gipakaistriktuhe kag inro mga anak, sabaling mawar-an sinra
it hanrom nak magsunor.

Kag mga Tugon Nahanungor sa mga Ulipon ag Inra mga Amo

(Epeso 6:5-9; Tito 2:9-10; 1 Pedro 2:18-20)

22 Mga ulipon, tumana ninro it maado kag inro mga amo, buko yang kung hina nak
nagmumuyat sinra, ag buko yang mga pakitang tawo agor paburan kamo, kundi
tumana sinra it hugot sa tagipusuon nak inggwa't kahadlok sa Gino-o. 23 Ni-o man kag
inro inghihimo ay himu-a nak inggwa't sinseridad, ag isipon ninro nak kag inro
gingsiserbisyuhan ay Gino-o, ag buko tawo yang. 24 Dahil ayam ninro nak halin sa
Gino-o kag inro mababaton nak suhoy nak Ida ing-aman para sa inro, kumo
gingsiserbisyuhan ninro kag Kristo nak Gino-o. 25 Ag isipa ninro nak kag mga
naghihimo it kayainan ay abayusan it Dios it tamang parusa, nak waya't pinilian.

4

1 Mga amo, tratara ninro it tama ag maado kag inro mga ulipon, dahil aber kamo ay
inggwa ra it Amo sa langit.[t]

[t] **4:1** Sa Lev. 25:39-55 ay gingmitlang kag mga sugo nak ingta-o it Dios parayan kang Moises tungor sa mga ulipon ag inra mga amo. Ag sa Lev. 25:43,53 ay gingmitlang ra Nida nak dapat rumrumon it mga amo kag tamang pagtratar sa inra mga ulipon.

Kag Iba Pang mga Tugon

[2] Magpursige kamo sa pagpangamuyo ag maging listo, ag magsanay sa pagpasalamat
sa Dios. [3] Pangamuyuan ra kami nak kabay pang buksan it Dios kag rayan pramas
maiwali pa namo kag kamatuuran tungor kang Kristo nak dati ay waya gipahadagan it
Dios sa tawo. Dahil sa pagpalapnag it kali ako ay napriso dili. [4] Ag pangamuyuan ra
nak kabay pang kaling kamatuuran ay ako pang gador maipaathag, kumo kali ay
kinahangyan nak gador.

[5] Pandu-a ninro kag inro pagpangabuhi sa atubangan it mga tawo nak waya gisusunor
kang Kristo, ag habang gingtataw-an kamo it lugar it Gino-o ay samantalaha ninro kag
tanang pagkakataon nak maipahadag kag tungor kang Kristo. [6] Dapat nak kag inro
pamisaya ay perming marahan ag maadong runggan, pay tuyar sa pagkaon nak
natimplahan it asin, agor maayaman ninro kung pauno ipahadag sa tanang tawo kag
nahanungor sa inro pagtu-o.

KAG MGA HULING PAGPANGAMUSTA

[7] Pag-abot raha ni Tiquico, iistorya nida sa inro kag tungor sa amo kamutangan dili.
Palangga namo sida bilang hali namo sa pagtu-o. Sida ay perming hanra nak magbulig
sa ako ag sida ay matutom nak kaibahan nato sa pagserbisyo sa Gino-o. [8] Kada ako sida
gingpapanha sa inro ay agor masaduran ninro kag tungor sa amo kamutangan ag
pakusugon nida kag inro buot. [9] Kanunot nida kag inro kasimanwa nak si Onesimo nak
usa rang matutom ag palangga namong hali sa pagtu-o. Sinra kag maistorya sa inro it
tanang mga natatabo rili.

[10] Gingkakamusta ra kamo it ako kaibahan rili sa prisuhan nak si Aristarco. Imaw ra si
Markos nak pakausa ni Bernabe. Sida kag ingsisiling nako sa inro tong una, nak kung
sida ay makaabot raha ay riparaha ninro. [11] Ag imaw ra si Hesus nak gingtatawag ra
nak Justu. Sinrang tatlo yang kag ako mga kaibahan rili nak mga lahi it Hudyo nak
nagpapapangabudlay para sa gingharian it Dios, ag rakong kagaanan sa ako rughan kag
inra naita-o.

[12] Kamusta ra kuno siling ni Epapras nak usa pang kasimanwa ninro nak nagsiserbisyo
kang Kristo. Hanra sida permi nak magtiis it hirap sa pagpangamuyo para sa inro, agor
kag inro pagtu-o kang Kristo ay waya't kakuyangan ag matibay pramas maayaman

ninro kung niong gador kag kabubut-on it Dios para sa inro. [13] Ako kag
makakapamatuor nak rako kag Ida pagkabayaka para sa inro raha sa Colosas, pati sa
mga taga-ruto sa Laodisiya ag sa Herapolis.
[14] Aber si Lukas nak ato pinalanggang doktor, ag si Demas ay nagpapangamusta sa
inro.
[15] Kamusta nganat sa ato mga hali sa pagtu-o ruto sa Laodisiya, pati kana Nimpas ag
sa mga nagtutu-o nak nagtitipon sa pagdayaw sa Dios raha sa ida bayay.
[16] Pag nabasay ninro kaling ako suyat, pabasahan ra sa mga pagtipon it mga nagtutu-o
ruto sa Laodisiya, ag imaw ra katong ako suyat nak ako gingparaya ruto sa Laodisiya,
ay basaha ra ninro.
[17] Ag silingga si Arkipo nak dapat nganat nidang tapuson kag piling responsibilidad
nak gingtugyan sa ida bilang usang suguon it Gino-o.
[18] Ako si Apostol Pablo kag nagsusuyat it mga pangamusta nak kali parayan sa ako
sarili mismong damot.[u]
Aya ra ninro gilimte nak ipangamuyo ako nak dili pa sa prisuhan.
Kabay pang mapasa-inro kag kaaduhan it Dios.

[u] **4:18** Batasaney ni Apostol Pablo nak pag nagsusuyat sida sa mga nagtutu-o kang
Kristo ay gingpapasuyat kali sa usang manugbulig nida. Ugaling pag-abot sa huling
parti it suyat, sida mismo kag nagsuyat bilang pagpirma agor maaayaman nak sida
talaga kag ginghalinan.